

## 南投宿舍 113 學年度開宿公告

### Notice for the Opening of Nantou Dormitory for the 2024 Academic Year

113-1 學期舊生開宿時間為 8/24(六)早上九點起。	Former students can start moving in from 9 AM on Saturday, August 24.
113-1 學期新生入住時間為 8/30(五)早上九點起。	Freshman can start moving in from 9 AM on Friday, August 30.

入住宿舍時請一併繳交郵局或銀行存摺影本給宿舍管理員，以便日後退款作業。

When moving into the dormitory, please submit a copy of your post office or bank passbook to the dormitory manager for future refund processing.

8/30 為新生入住時間，避免車流壅塞，建議舊生避開新生入住期程辦理入住。

另因南投宿舍門禁系統全面採用學生證感應開鎖，已有學生證的人統一刷學生證，還沒有領到學生證的則使用臨時卡。

August 30 is the move-in date for new students. To avoid traffic congestion, former students are advised to avoid the new students' move-in period when arranging their move-in. Additionally, the Nantou Dormitory access control system uses student ID cards for unlocking. Students who already have their student ID cards should use them, while those who have not yet received their student ID cards will use a temporary card.

因卡片綁定作業需要一點時間，如當天直接過來入住有可能會需要等候。

建議尚未領取到學生證的同學確定入住日後或者入住日為星期六、日兩天者，也請先寫信或來電告知。先寫信或來電告知我們您的入住日，這樣我們才能先幫同學準備好臨時卡，節省同學等候的時間。

As it takes some time to bind the cards, there may be a waiting period if you come to move in directly on the same day. Students who have not yet received their student ID cards and plan to move in on the weekend or any specific date should inform us by email or phone in advance. This allows us to prepare the temporary card for you in advance, saving you waiting time.